



Economic and Social Council

Distr.: General 14 November 2022

English only

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

188th session
Geneva, 14-16 November 2022
Item 7.1 of the provisional agenda
1997 Agreement (Periodical Technical Inspections):
Status of the Agreement

Status of the 1997 Agreement and of the Rules annexed to it

Revision 17

Note by the Secretariat *

This document contains information as available to the secretariat, concerning the situation on 11 November 2022.

^{*} In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2023 as outlined in proposed programme budget for 2023 (A/77/6 (Sect.20), para 20.6), the World Forum will develop, harmonize and update UN Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.



Agreement concerning the adoption of uniform conditions for periodical technical inspections of wheeled vehicles and the reciprocal recognition of such inspections

1.	Status	of the	Agreement
----	--------	--------	-----------

Status	Entry into Force	Related depositary notification
Original Agreement	27 January 2001	C.N.1074.2000.TREATIES-2, dated 30 November 2000
Correctif to Article 11, para. g		Depositary Notification C.N.145.2004.TREATIES-2, dated 4 March 2004
Amendment to Article 12	1 December 2004	C.N.145.2004.TREATIES-2, dated 4 March 2004
Amendments to Articles 1, 2, 12 and to Appendix 2	4 July 2007	C.N.405.2007.TREATIES-2, dated 17 April 2007
Correction to the text (French version only)		C.N.93.2012.TREATIES-2, dated 24 February 2012
Amendments to the Agreement	13 November 2019	C.N.501.2019.TREATIES- XI.B.31, dated 15 October 2019

2. Status of the Rules annexed to the Agreement

Rule No. 1 entered into force on 4 December 2001 as Addendum 1 to the Agreement (Depositary Notification C.N.1410.2001.TREATIES-3, dated 7 December 2001); document ECE/RCTE/CONF/4/Add.1 has been published on 30 April 2002.

Amendment 1 to Rule No. 1 entered into force on 15 February 2007 (Depositary Notification C.N.216.2007.TREATIES-1, dated 16 February 2007).

Amendment 2 to Rule No. 1 entered into force on 8 February 2018 (Depositary Notification C.N.78.2018.TREATIES-XI.B.31.1, dated 15 February 2018)

Rule No. 2 entered into force on 3 February 2012 as Addendum 2 to the Agreement (Depositary Notification C.N.72.2012.TREATIES-1, dated 3 February 2012).

Amendment 1 to Rule No. 2 entered into force on 8 February 2018 (Depositary Notification C.N.79.2018.TREATIES-XI.B.31.2, dated 15 February 2018)

Rule No. 3 entered into force on 10 June 2019 as Addendum 3 to the Agreement (Depositary Notification: C.N.284.2019.TREATIES-XI.B.31.3, dated 18 June 2019)

Amendment 1 to Rule No. 3 entered into force on 26 September 2020 (Depositary Notification C.N.427.2020.TREATIES-XI.B.31.3, dated 5 October 2020)

Rule No. 4, entered into force on 10 June 2019 as Addendum 4 to the Agreement (Depositary Notification: C.N.285.2019.TREATIES-XI.B.31.4, dated 18 June 2019)

Amendment 1 to Rule No. 4 entered into force on 26 September 2020 (Depositary Notification C.N.428.2020.TREATIES-XI.B.31.4, dated 5 October 2020)

Contracting Parties	Adhesion effective from	Adhesion process	Related depositary notification, date
Albania	20 February 2005	Accession 22 December 2004	C.N.1316.2004.TREATIES-4, dated 23 December 2004
Belarus	1 May 2004	Accession 2 March 2004	C.N.203.2004.TREATIES-3, dated 3 March 2004
Bulgaria	9 September 2003	Accession 1 May 2004	C.N.738.2003.TREATIES-1, dated 11 July 2003
Estonia	27 January 2001	Accession 9 September 1998	C.N.455.1998.TREATIES-1, dated 23 October 1998
Finland	19 June 2001	Signing 13 November 1997	
		Ratification 20 April 2001	C.N.352.2001.TREATIES-1, dated 24 April 2001
Georgia	5 December 2016	Signing 13 November 1997	C.N.556.1997.TREATIES-10, dated 17 June 1999
		Ratification 6 October 2016	C.N.737.2016.TREATIES- XI.B.31 dated 6 October 2016
Hungary	27 January 2001	Signing 13 November 1997	
		Ratification 28 November 2000	C.N.1070.2000.TREATIES-1, dated 30 November 2000
Kazakhstan [*]	23 May 2011	Accession 24 March 2011	C.N.127.2011.TREATIES-1, dated 24 March 2011
Moldova**	3 February 2008	Accession 5 December 2007	C.N.1123.2007.TREATIES-2, dated 6 December 2007
Netherlands	27 January 2001	Signing 13 November 1997	
		Ratification 5 February 1999	C.N.52.1999.TREATIES-1, dated 8 February 1999
Romania	27 January 2001	Signing 13 November 1997	
		Ratification 24 February 1999:	Fax of OLA, dated 25 February 1999, notification not received
Russian Federation	27 January 2001	Definitive signing 13 November 1997	C.N.564.1997.TREATIES-18, dated 19 October 1999
San Marino	26 January 2016	Accession 27 November 2015	C.N.641.2015.TREATIES- XI.B.31, dated 2 December 2015
Tunisia	29 February 2020	Accession 31 December 2019	C.N.631.2019.TREATIES- XI.B.31, dated 30 June 2020
Uganda	22 October 2022	Accession 23 August 2022	C.N.282.2022.TREATIES- XI.B.31, dated 20 Sept. 2022

3. Contracting Parties to the Agreement (13)

Contracting Parties	Adhesion effective from	Adhesion process	Related depositary notification, date
Ukraine	18 March 2007	Signing 13 November 1997	
		Ratification 17 January 2007	C.N.34.2007.TREATIES-1, dated 17 January 2007
Nigeria	17 December 2018	Accession 18 October 2018	C.N.507.2018.TREATIES- XI.B.31 dated 9 October 2018

* Application of Regulation No. 1 by Kazakhstan, 23 May 2011. No depositary notification was created for this action because the Rule enters into force for all Contracting Parties to the Agreement which did not notify their disagreement thereto, in accordance with 2 (3). The date listed under "Application of rule" reflects the date of the entry into force of the Rule for those States parties to the Agreement, at the time of the entry into force of the Rule, which did not notify their disagreement thereto, in accordance with 2 (3) of the Agreement.

** Application of Regulation No. 1 by Moldova, 3 February 2008. No depositary notification was created for this action because the Rule enters into force for all Contracting Parties to the Agreement which did not notify their disagreement thereto, in accordance with 2 (3). The date listed under "Application of rule" reflects the date of the entry into force of the Rule for those States parties to the Agreement, at the time of the entry into force of the Rule, which did not notify their disagreement thereto, in accordance with article 2(3) of the Agreement.

4. Signatories Pending Ratification (17)

Austria; Belgium; Cyprus; Czech Republic; Denmark; France; Germany; Greece; Ireland; Italy; Portugal; Spain; Sweden; Switzerland; United Kingdom signed at Vienna (13 November 1997: Depositary Notifications C.N.549 to 569.1997.TREATIES-3, dated 17 June 1999);

Slovakia signed at Geneva (29 June 1998: Depositary Notification C.N.870.1998.TREATIES-2, dated 18 June 1999).

5. Notifications by the Contracting Parties regarding the Administrative Authorities and Technical Services

A. Finland

Administrative authority responsible for supervising the inspection tests and issuing the International Inspection Certificates, according to para. 6 of Rule 1:

Vehicle Administration Centre (Ajoneuvohallintokeskus) P.O. Box 120 FIN – 00101 HELSINKI Tel: (+358) 100-7800

Administrative authority supervising the technical inspection in Aland:

Aland Islands Government Motor Vehicle Bureau Möckelövägen 58 AX-22120 MARIEHAMN ALAND Tel: (+358) 18-525-840 E-mail: registrator@ls.aland.fi

B. Estonia

Administrative authority:

Tel: (+372) 6201-200

Fax: (+372) 6201-201

Tel: (+40.21) 2027000

Fax: (+40.21) 3181754

E-mail: itpspnv@rarom.ro

Eesti Riiklik Autoregistrikeskus Mäepealse 19 EST – 12618 TALLINN

C. Romania

Administrative authority:

Registrul Auto Român–RAR (Romanian Automotive Register–RAR) Departament Inspecții Tehnice Periodice și Supravehere Parc Național de Vehicule (Department for Periodic Technical Inspection and Monitoring of Vehicle National Fleet) Calea Griviței 391, sector 1 010767 BUCUREȘTI

D. Russian Federation

Administrative authority:

Ministry of Transport,	Tel: (+495) 953-91-10
Department of Transport Inspection	
109089 Moscow	

E. The Netherlands

Administrative authority:

RDW – Department of Road Transport	Tel: (+31) 79 345 8100
Vehicle Technology Division	Fax: (+31) 79 345 8030
Post bus 777	
NL-2700 AT Zoetermeer	

F. Hungary

Administrative authority:

National Transport Authority	Tel: (+36 - 1) 373 1469
Teréz krt. 38.	
H-1066 Budapest	

G. Bulgaria

Administrative authority:

Ministry of Transport and	Tel: (+359.2) 930-88-40
Communications	Fax: (+359.2) 988-54-95
Bulgarian Executive Agency Road	E mail:
Transport Administration	avto_a@mtc.government.bg
5, Gurko Street	
BG-1000 Sofia	

Regional Department of Road Transport Administration:

Stamp No	Regional Department		
1	Blagoevgrad		
2	Burgas		
3	Varna		
4	Veliko Tarnovo		
5	Vidin		
6	Vratsa		
7	Gabrovo		
8	Dobrich		
9	Kardjali		
10	Kuystendil		
11	Lovech		
12	Montana		
13	Pazardjik		
14	Pernik		
15	Pleven		
16	Plovdiv		
17	Razgrad		
18	Russe		
19	Silistra		
20	Sliven		
21	Smolyan		
22	Sofia and Region of Sofia		
23	Stara Zagora		
24	Targovishte		
25	Haskovo		
26	Shumen		
27	Yambol		

H. Belarus

Administrative authority:

Beltehosmotr 22, Platonov's Street 220005 Minsk Tel: (+375) 17 202-01-65 Fax: (+375) 17 290-96-66

Accredited technical inspection centres:

Centre No.	Stamp No	Technical Inspection Centre
1	001 - 050	Beltehosmotr Minsk

Centre No.	Stamp No	Technical Inspection Centre	
2	051 - 080	Beltehosmotr Brest	
3	081 - 120	Beltehosmotr Grodno	
4	121 - 160	Beltehosmotr Vitebsk	
5	161 - 190	Beltehosmotr Mogilev	
6	191 - 220	Beltehosmotr Gomel	

I. Ukraine

Administrative authority:

The Ministry	of 7	ransport	and	Tel: (+38 044) 461-5122
Communications	of Ukrain	ne		Fax: (+38 044) 486-3625
14, Peremohy	Avenue,	Kyiv, 0	1135,	E-mail: foreign@mtu.gov.ua;
Ukraine				agreem@mtu.gov.ua

Executive body (responsible for technical inspection) of the Administrative Authority:

The State Enterprise "State Road Transport	Tel: (+38 044) 455-6775/201-
Research Institute"(SRTRI)	0813
(DP "DerzhavtotransNDIproekt")	Fax: (+38 044) 455-6791
57, Peremohy Avenue, Kyiv, 03113, Ukraine	E-mail: rvtc@insat.org.ua

J. Georgia

Administrative authority:

Ministry of Economy and Sustainable Development of Georgia, Land Transport Agency

Accredited technical inspection centres:

PTI Centers	Address
LTD Quicktest	Tbilisi, George Balanchini Str. N36
LTD Quicktest	Tbilisi, Rustavi Highway N19
LTD Quicktest	Tbilisi, Airport Street N181
LTD Quicktest	Kutaisi, Qvitiri
LTD "Tester"	Mtskheta, Military street 2a
LTD "TT Motors"	Telavi, Tbilisi Highway N20
LTD "TT Motors"	Lagodekhi village Shroma, Coast street N5
LTD "VIS"	Tbilisi, Moscow Avenue N29
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Dedoplistsqaro, Megobroba Mtreet N27
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Tbilisi, Varketili, Viktor Kupradze Street N64
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Khobi, C.Dadiani Street N10
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Samtskhe-Javakheti/Mtskheta-Mtianeti Mobile Vehicle Inspection lane

PTI Centers	Address
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Kobuleti, Abashidze Street N18
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Tbilisi, University Street N6
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Samegrelo-Zemo svaneti, Mobile Vehicle Inspection lane
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Adjara, Mobile Vehicle Inspection lane
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Lanchkhuti, Jordania Streeet N 13
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Ozurgeti, Kvachalta Street N 22
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Tbilisi, Beliashvili, Nodar Bokhua Street N1
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Tbilisi, Gldani, Khizanishvili Street N57
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Tbilisi, Davit Agmashebeli Avenue N 164
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Tbilisi, Peikrebi Street, The left bank of the river Mtkvari
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Tsalka, Merab Kostava Street N15a
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Tbilisi, Isani, Beri Gabriel Salosi Street N175a
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Kaspi, village Nigoza
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Tbilisi, Kakheti Highway N103
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Borjomi, village Zanavi
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Ambrolauri, Vazha-Pshavela Street N 41
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Kvareli, At the entrance to the town
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Kareli, village Ruisi
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Dusheti, village Tsitelsopeli
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Samtredia, Agmashenebeli N71
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Poti, Grigol Kokaia Avenue N1
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Sachkhere, Ivane Gomarteli Street N90
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Akhalkalaki, village Khospio
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Tbilisi, Zakhesi, Mshvidoba Street N104
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Tbilisi, Kakheti Highway N147
JSC "GREENWAY GEORGIA"	Tbilisi, Rafael Agladze Street N25
LTD "AUTO TEST"	Tsnori, kiziki Street N74
LTD "AUTOTESTCENTER"	Zugdidi, village Tchitawyari
LTD,,AUTOCHECK"	Tbilisi, Kakheti Highway N67
LTD "ALILE"	Gardabani, Sartichala, Bakurtsikhe-Lagodekhi Highway 30-th km.
LTD "AUTOTEST GEORGIA"	Tbilisi, Dighomi, Tsameti Asureli Mama Street N128
LTD "AUTOTEST GEORGIA"	Tbilisi, University Street N6

PTI Centers	Address
LTD "Bako 2009"	Kutaisi, Sulkhan-Saba Street N19
LTD,,BOLNISI AUTO TECHNICAL INSPECTION CENTER"	Bolnisi,village Ratevani
LTD,,GIVA"	Batumi, G.Volski Street N90
LTD "GIOM-1"	Kutaisi, Irakli Abashidze Street N32a
LTD "GIOMOTORS"	Gori, Sukhishvili Street N63
LTD "GURJAANIRoad TRANSPORT ENTERPRISE"	Sagarejo, village Tskarostavi
LTD "DATUNIA"	Sagarejo, village Tskarostavi
LTD,,DARE"	Rustavi, Mshvidoba street N1
LTD,,DAJI"	Tbilisi, Kertchi Street N10
LTD,,DAJI"	Tbilisi, Mukhiani/Kereselidze intersection N1
LTD,,DIAGNOSTIKA AJARA"	Batumi, Airport Highway N129
LTD,,TEKLATI TEST"	Senaki, village Teklati
LTD,,TOGELI"	Chkorotsqu, Kostava Street N5
LTD,,LUKA"	Tbilisi, Grigol Lortkipanidze Street 80
LTD,,MESKHETI"	Akhaltskhe, Borjomi Highway
LTD,,MTKVARI 77"	Khashuri, Gorgasali Street N32
LTD,,RAMINA"	Poti, Khobi Street N7
LTD,,ROLSI"	Tskaltubo, Kutaisi Street plot 847
LTD,,ROMA MOTORS"	Batumi, Adlia settlement
LTD,,RUSTAVI TECH. INSPECTION CENTER"	Rustavi, At the entrance to the city
LTD,,SATCHE"	Marneuli, Jandari settlement
LTD,,SENTA INSPECTION CENTER"	Tbilisi, Kaketi Highway at the intersection of Javakheti Street
LTD,,SERVICE TRANS"	Zestaponi, Staroselsky Street N19
LTD,,TECH2017"	Marneuli, Tamaris turn
LTD,,TRANS GROUP"	Zugdidi, Pushkin Street N102
LTD,,TRANSIMER"	Terjola, Rustaveli Street 94
LTD,,TRANSSERVICE"	Telavi, Tbilisis Highway N6
LTD,,TRANSGEORGIA"	Sachkhere, Abashidze Street N20
LTD,,PORTAKSGROUP"	Kutaisi, 9 April Street 2a
LTD,,GEA"	Kutaisi, Orakhelashvili Street N1
LTD,,TSEZARION"	Crossing of Guramishvili and Gudamakari streets in Tbilisi

PTI Centers	Address
LTD,,TCHAPANI 120"	Tbilisi, Ujarma Street N1
LTD"TRAINING AND EXAMINATION CENTER PTI"	Tbilisi, Kakheti Highway, 37th km.

6. Technical Inspection Certificates which are in use in the Contracting Parties as an alternative to the model of Appendix 2 of the Agreement (para. 4 Appendix 2)

In accordance with Appendix 2, paragraph 4 of the 1997 Agreement, the following Contracting Parties have transmitted an example of the periodical technical report used in this country, which should be considered as an alternative to the International Technical Inspection Certificate. The examples are reproduced below.

	c	lenumirea s	tației de testare, c	codul, adresa	
		R	APOR	т	
D	E VERIF	CARE	TEHNICĂ	A VEHIC	ULULUI
0000000	Da	ita		<u></u>	
		I. DAT	ELE VEHICU	LULUI	
1. Nr. de identificare			6. N	Ir. motorului	
2. Nr. de înmatriculare				Ir. caroseriei	
3. Certificat de înmatr	iculare		8. N	Ir. şasiului (c	adrului)
4. Marca, tipul, varian	ta	KALL MARK		nul de fabric	cație
5. Tipul caroseriei				Culoarea	
	11. Indicați				
	12. Baza de	impozita	ire		
		II. DATE	LE PROPRIE	TARULUI	
Numele, prenumele. De	numirea persoa	nei juridice	Codul pe	ersonal	Adresa
			14 January		
	III. DA	FELE PE	RSOANELOR	DE ÎNCRED	ERE
Numala	prenumele		Codul pe	ersonal	Adresa
Tunicic,	prenumere	////	countp		
	IV. DA	TELE DI	ESPRE PLĂŢI	ŞI ASIGURÂ	ÍRI
Plăți (asigurări)	Suma plății	Data achitării	Seria și numărul documentului	Termenul	Denumirea agentului financ de asigurare
(asigurari)	plaţu	achitarii	documentului	de asigurare	de asigurare
		No. of Lot			
					DICTATE
	. DEFECȚI	UNI IEH	NICE ȘI NEAJ	JUNSURI DE	PISIALE
		V	I. CONCLUZI	E	
L.Ş. Expert				Cu rezul	tatele testării
	nătura, numele, j	arenumele c	odul nersonal	sunt cun	

A. Notification by the Republic of Moldova

B. Notifications by the Netherlands

The Netherlands notified three certificates:

(a) the so-called *original* certificate received by the owner of the vehicle after inspection;

(b) the so-called *duplicate* received by the owner of the vehicle if the original is lost or unreadable;

(c) The so-called *duplicate with re-inspection* received by the owner of the vehicle if the original is lost or unreadable and there was a re-inspection by the RDW.

Keuringsra	pport I	RDW	NL
Kenteken (A)	Gegevens voertuig en resultaat keuring	Keuringsbewijs is geldig tot (X)	Geldigheidsduur keuringsbewijs ¹
Identificatie- nummer (E) Voertuig- categorie (J) Merk (D.1) Type (D.3)		Reparatieadvies-, advi	es-, reparatie- of af keurpunt en nadere uitleg
Tellerstand			
Resultaat keuring Datum afgifte rapport	 Goedgekeurd Goedgekeurd na reparatie, zie reparatiepunten Afgekeurd, zie afkeurpunten 		
Tijdstip afmelding Transactiecode Steekproef Einde wachttijd	Mededeling RDW na afmelding		
i.v.m. steekproef Naam keuringsinstantie Adres Postcode en plaats Keuringsinstantie-	Dit rapport is afgegeven door		
nummer Naam keurmeester Pasnummer			
Handtekening keurmeester (namens de erkenninghouder)			
De aanvrager van he middel van het plaat de RDW, tegen betal waarin het voertuig verandering worden	ekt herkeuring na afkeuring (art. 90 WVW 94) It in Nederland algegeven keuringsrapport verzoekt door sen van zijn of haar handtekening een herkeuring door ing van het daarvoor vastgesteld tarlef. In de staat zich tijdens de eerste keuring bevond, mag geen aangebracht. Het voertuig moet in de keuringsplaats ter otdat de RDW functionaris is gearriveerd.	Steekproef o herkeuring na afkeu uitgevoerd doo	r
Naam		Goedkeurin	Resultaat
Handtekening aanvrager Datum en tijdstip		Adviespunten en/o reparatieadviespun	1 Contract of the second se
Indien u, als voertuig het voertuig dan kun schriftelijken tegen b een verzoek tot herke die vervangen of gen WVW 94. Het voerti	geigenaar, het niet eens bent met de goedkeuring van it u, tot 1 jaar na datum ajgijte van dit keuringsbewijs, etaling van het daarvoor vastgestelde tarief bij de RDW uring indienen mits in Nederland ajgegeven. Onderdeien epareerd zijn vallen buiten de beoordeling van artikel 91, uig moet op een door de RDW bepaalde plaats ter gesteld ten behoeve van het deskundigenonderzoek 4).	Afkeurpunter Handtekenin RDW functionari	Onterechtionvolledig Terecht Onterecht

Uitsluitend invullen indien het voertuig is goedgekeurd.
 Indien een steekproef wordt toegekend, moet het voertuig in ieder geval tot het einde van de wachttijd en de duur van de steekproef in de keuringsplaats ter beschikking blijven. Aan de steekproef moet alle medewerking worden verleend.

Certificate of periodic technical inspection performed pursuant to the Road Traffic Act 1994. The test is a technical inspection which conforms with the provisions of Council Directive 2014/45/EU on the approximation of the laws of the Member States relating to roadworthiness tests for motor vehicles and traffers.

		RDW	
	port r		dd-mm-jjjj
Ge	egevens voertuig en resultaat keuring	Reuringsbewijs	Geldigheidsduur keuringsbewijs ¹
Kenteken (A) Identificatie-		is geldig tot (X)	
Noertuig-		Reparatieadvies-, advi	ies-, reparatie- of af keurpunt en nadere uitleg
categorie (J)			
Merk (D.1)			
Type (D.3) Tellerstand			
Resultaat keuring 🗆	Condrakourd		
	Goedgekeurd na reparatie, zie reparatiepunten		
	Afgekeurd, zie afkeurpunten		
Datum afgifte rapport	ingeneura, ne arneur parieri		
Me	ededeling RDW na afmelding		
Tijdstip afmelding			
Transactiecode			
Steekproef Einde wachttijd i.v.m. steekproef	Ja ² □ Nee		
Naam keuringsinstantie	it rapport is afgegeven door		
Adres			
Postcode en plaats			
Keuringsinstantie- nummer			
Naam keurmeester			
Pasnummer			
Handtekening keurmeester (namens de Di	t keuringsbewijs is automatisch gegenereerd		
	bevat daarom geen handtekening.		
-	herkeuring na afkeuring (art. 90 WVW 94)		
middel van het plaatsen	Nederland afgegeven keuringsrapport verzoekt door van zijn of haar handtekening een herkeuring door		
waarin het voertuig zich	van het daarvoor vastgesteld tarlef. In de staat 1 tijdens de eerste keuring bevond, mag geen		In te vullen door de RDW
	ngebracht. Het voertuig moet in de keuringsplaats ter at de RDW functionaris is gearriveerd.	Steekproef o herkeuring na af keu uitgevoerd doo	IT
Naam			Resultaat
Handtekening		Goedkeurin	Terecht Terecht na herstel
aanvrager		Adviespunten en/o reparatieadviespun	1 classical de la classical de
Datum en tijdstip		-cparacterior resput	
het voertuig dan kunt u,	enaar, het niet eens bent met de goedkeuring van , tot 1 jaar na datum afgifte van dit keuringsbewijs, ling van het daarvoor vasigestelde tarief bij de RDW	Afkeurpunte	 Onterecht/onvolledig n
een verzoek tot herkeurh	ng indienen mits in Nederland afgegeven. Onderdelen reerd zijn vallen buiten de beoordeling van artikel 91.		Onterecht
WVW 94. Het voertuig 1	moet op een door de RDW bepaalde plaats ter eld ten behoeve van het deskundigenonderzoek		g Dit keuringsbewijs is automatisch gegenereerd is en bevat daarom geen handtekening.

Uitsluitend invullen indien het voertuig is goedgekeurd.
 Indien een steekproef wordt toegekend, moet het voertuig in ieder geval tot het einde van de wachttijd en de duur van de steekproef in de keuringsplaats ter beschikking blijven. Aan de steekproef moet alle medewerking worden verleend.

Certificate of periodic technical inspection performed pursuant to the Road Traffic Act 1994. The test is a technical inspection which conforms with the provisions of Council Directive 2014/45/EU on the approximation of the laws of the Member States relating to roadworthiness tests for motor vehicles and traffers.

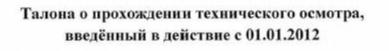
2 E 0701p

Keuringsra	pport 🛛 👝 I	RDW	(NL)
	pport		dd-mm-jjjj
	Gegevens voertuig en resultaat keuring	Keuringsbewijs is geldig tot (X)	Geldigheidsduur keuringsbewijs ¹
Kenteken (A)		is geidig tot (X)	
Identificatie- nummer (E)		Reparatieadvies-, adv	ies-, reparatie- of af keurpunt en nadere uitleg
Voertuig-			
categorie (J) Merk (D.1)			
Merk (D.1)			
Type (D.3) Tellerstand			
Resultaat keuring	- Condenhaurd		
	Goedgekeurd na reparatie, zie reparatiepunten		
Datum afgifte rapport	 Afgekeurd, zie af keurpunten 		
	Mededeling RDW na afmelding		
Tijdstip afmelding			
Transactiecode			
Steekproef	Ia ² Nee		
Einde wachttijd i.v.m. steekproef			
Naam	Dit rapport is afgegeven door		
keuringsinstantie			
Adres			
Postcode en plaats Keuringsinstantie-			
nummer Naam			
keurmeester			
Pasnummer			
Handtekening keurmeester		- 	
	Dit keuringsbewijs is automatisch gegenereerd en bevat daarom geen handtekening.		
Aanvrager verzoe	kt herkeuring na afkeuring (art. 90 WVW 94)	-	
De aanvrager van he	t in Nederland afgegeven keuringsrapport verzoekt door		
	sen van zijn of haar handtekening een herkeuring door ing van het daarvoor vastgesteld tarief. In de staat		
	zich tijdens de eerste keuring bevond, mag geen aangebracht. Het voertuig moet in de keuringsplaats ter		In te vullen door de RDW
	otdat de RDW functionaris is gearriveerd.	Steekproef herkeuring na afkee uitgevoerd do	ur
Naam			Resultaat
Handtekening		Goedkeurit	ag 🗆 Terecht 🗆 Terecht na herstel
aanvrager		Adviespunten en/	 Onterecht, goedkeuring vervalt
Datum en tijdstip		reparatieadviespu	
	zeigenaar, het niet eens bent met de goedkeuring van t u, tot 1 jaar na datum afgifte van dit keuringsbewijs,		 Onterechtionvolledig
schriftelijken tegen b	etaling van het daarvoor vastgestelde tarief bij de RDW uring indienen mits in Nederland afgegeven. Onderdelen	Afkeurpunte	2n 🗆 Terecht
die vervangen of gere	pareerd zijn vallen buiten de beoordeling van artikel 91,		Onterecht
	ilg moet op een door de RDW bepaalde plaats ter gesteld ten behoeve van het deskundigenonderzoek i).	Handtekenir RDW functionar	

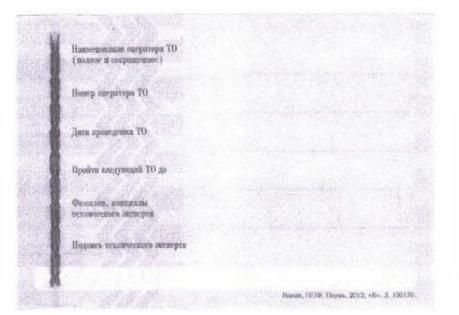
Uitsluitend invullen indien het voertuig is goedgekeurd.
 Indien een steekproef wordt toegekend, moet het voertuig in ieder geval tot het einde van de wachttijd en de duur van de steekproef in de keuringsplaats ter beschikking blijven. Aan de steekproef moet alle medewerking worden verleend.

Certificate of periodic technical inspection performed pursuant to the Road Traffic Act 1994. The test is a technical inspection which conforms with the provisions of Council Directive 2014/45/EU on the approximation of the laws of the Member States relating to roadworthiness tests for motor vehicles and traffers.

C. Notification by the Russian Federation









Талон о прохождении государственного технического осмотра

Диагностическая карта введенная в действие с 30.07.2012

Лицевая сторона

leps	ичная проверка				Пов	торная проверка
ern	страционный знак ТС:			Марка, модель ТС:		a de como de contrar en como de
IN:				Категория ТС:		
Номер рамы:					_	
Номер кузова:				Год выпуска ТС:		
PT	С или ПТС (серия, номер, выдан кем, когд	a):				
Nè	Параметры и требования, предъявляемые к транспортным средством при проведении технического осмотра	N	к транспортных	ребовании, предъявляемые м средствам при проведении ического осмотра	Ni	Требования, предъявляемые к транспортным средствам при праведении технического осмотра
	I. Термолые системы	22	Наличие и расположен	не фар и сигнальных фонарей в	42	Работоспособность запоров бортов грузовой платформы
1	Соответствие показателей эффективности	-	местах, предусмотрени		43	и запоров горловии шкстери Работоспособность аварийного выключателя дверей и
	терможения и устойчивости терможения			ители и стеклоомыватели		сигнага требевания остановки
2	Соответствие разности тормозных сид установленным требованиям	23	ветровото стекля	теля и форсунки стеклоснывателя	44	Работоспособность аварийных выходов, приборов внутреннего оснещения садона, привода управления дверями и сигнализации их работы
3	Работоспесобность рабочей тормозной системы автоповядов с писематическим тормозным приводом в режиме аварийного (автоматического) тормозения	24	очистки стекла	ывателем подачи жидкости в зоны	45	Наличие работоспособного зеукового сигнального прибора
4	Отсутствие утечек скатого всплуха на колесных тормозных камер	25	Работоспособность сте стехлоомывателей	селоочнетителей в	46	Наличие обозначений аварийных выходов и табличек по правилам их использования. Обеспечение свободного доступа к аварийным выходам
5	Отсутствие подтеквый тормозкой жидкости, карушения терметичности трубопроводов яли соединений в гидравлическом тормозком приходе		у. ц	Вины и колеса	47	Наличие задних и боковых защитных устройств, соответствие их изриам
6	Отсутствие коррозни, грозящай потерей герметичности или разрушением	26	Соответствие высоты р установленным требов	рисунка протектора шин анним	48	Работоспособность автоматического замка, ручной и автоматической бложировки седельно-сцепного устройства. Отсутствие видимых повреждений сцепных устройств
7	Отсутствае маханических поврежданий тормозных трубопроведов	27	Отсутствие признаков непригодности шин к эксплуатации		49	Наличие работоспособных предокранительных приспособлений у одноосных приценов (за исключением роспусков) и прицепов, ас оборудованных рабочей торосомой системой
8	Отсутствке треции остаточной деформации деталей тормозного привода	28	Наличие всех болгов или гаск крепления дисков и ободьев колес		50	Оборудование прицетов (за неключением односением и респусков) исправным устройством, поддерживающим сценкую потало диацию в подоожения, облеговощем сценкую предсияку с тоговый автоомобитеом
9	Исправность средств сигнализации и контроля тормозных систем	29	Отсутствие трещин на дисках и ободых колес		51	Отсутствие продатьного люфта в безовзорных тягово- сцепных устройствах с тяговой внякой али сцепленного с применом тягача
10	Отсутствие набухания тормозных шлангов под даклением, трещин и видимых мост перетирания	30	Отсутствке видимых нарушений формы и размеров крепежных отверстий в дисках колос		52	Обеспечение тягово-сцепными устройствами легковых автомобилей беззазорной сцепки сухарей замкового устройства с шаром
11	Расположение и длина слединительных шлингов вневмати ческого тормозного привода автопоездов	31	Установка шин на тран с требовазмини	испортное средство в соспантствии	53	Соответствие размерных характеристан сцепных устройств установленным требованнам
	П. Рулевое управление			тель и его системы	54	Осказдение тракспортных гредств исправными ремними безописности
12	Работоспособность усилителя рудевого управления. Планость поменения усилия при повороте рудевого колеса	32	Соответствие содержа отработанных газах тр установленным требов		55	Наличие знака вварийной сстановки
13	Оксутствие самовроязаельного воворота рулевого волеса с усилителем рулевого управления от небтрального половения при работающем давиателе	33		я и каплетіадения топлина в системе	56	Наличие не менее двух противсоткатеми упоров
14	Отсутствие превышения предельных значений суммарного люфта в рулевом упровлении	34	Работосполобность зап перекрытия топлива	порных устройств и устройств	57	Наличие огнетушителей, соответствующих установленным требованиям
15	Отсутствие повреждения и полняя комплектность детахий крепления рупевой колонки и картера рулевого механизма	35		ы питания транспортных средств, сопретствие газовых баллонов анным	58	Надежное крепление горучней в автобусах, запасного колеса, эккумуляторной багарен, силений, осметуалителей и медициясной автечки
16	Отсутствие следов остяточной деформации, трещина и других дефектов в рудевом механизме и рудевом приводе	36		уровня шума выпускной системы	59	Работоспособность механизмов регулировки сидений
17	Отсутствие устройств, ограничнымощих поворот рудевого колоса, не предусмотренных воиструкцией		VII. Прочне з	клементы конструкции	60	Наличие налколесных грязезацитных устройста, отвечновних установленным требованиям
	Ш. Внешние световые приборы	37	Наличне зеркал заднег требованиями	о вида в соответствии с	61	Соответствие вертикальной статической напрузки на тяговое устройство автомобиля от сцелкой петли одноосного примена (прицепа-роспуска) нормам
18	Соотвенствие устройств освещения и световой сигнализации установленным требованном	38	Отсутствие дополнительных преднетов жин покрытий, ограничивающих обюркость с места водиталя. Соотвотельне полосы пожног в верхней части ветрового стекля устаклянным пребозвинам.		62	Работоспособность держателя запасного колеса, лебедин и механизма подъемя-опускания запасного колеса
19	Отсутствие разрушений рассениателей световых приборов	39	Соответствие норме са	атопропускания встрового стекла, кол и стекоп передних дверей	63	Работоспособность механизмов подъема и опускания опор и фиксаторов транспортного положения опор
20	Рабопослособность и режим работы сигналов торможения	40	Отсутствие трещин на водительского стеклов	ветровом стекле в зоне очнотки	64	Соответствие каплеладения масел и рабочих жидкостей ногодам
21	термажения Соответствие углов рязулировси и силы свята фар установленным требозаними	41	Работоспособность зая мезанизмов регулиров	нков дверей кулова, кабины, ки и фиксирующих устройств богрева и облува ветрового стекла,	65	ворими Установка государственных регистрационных знаков в соответствии с требоазынами

Оборотная сторона

			льтаты диагностирования		
Нижняя	Результат	Верхняя	тановлено несоответствие Наименование парамет		- Пункт диагностической карты
граница	проверки	граница	написнование нараяс	i ha	
		Невыполненны	не требования		
Предмет пре деталь, агре	эверки (узел, гат)		нюго требования (с указанием и	ормативного источника)	
					-
		Данн	ые транспортного средств		
and the second second	нагрузки:		Разрешенная макси	імальная масса:	
Тип топл			Пробег ТС:		
	озной системы				
Марка ш	ин:				
		ти/невозможности	возможно	невозмож	но
	ции транспорт				
Пункты д	иагностическо	й карты, требующие пов	торной проверки:	Повторный техни пройти до:	ический осмотр
Дата:					
Ф.И.О. те	кнического экс	перта			
Подпись					

Диагностическая карта, введенная в действие с 13.12.2012

Лицевая сторона

Диагностическая карта Certificate of periodic technical inspection

	Регистрацион	ный н	юмер			Срок действия до	
iem	атор технического осмотра:						
	т технического осмотра:						
	ичная проверка			Повторна	япров	epica l	
	трационный знак ТС:			Марка, модель ТС:			
N				Категория ТС:			
	р рамы			Год выпу			
	р кузова			1	000, 0.E.		
	или ПТС (серня, номер, выдан кем, ког;	(a):					
a	Параметры и требования, прельявляеные	Ni	Параметры и требсказана, предъявляе		N	Параметры и требовании, предъявляеные	
4	к транспортным средствам при проведении	1.4	к тракспртным средствам ври провед		1.4	к транспартным средствам при проведении	
_	технического оснотра		технического еснотра			технического оснотра	
	L. Торнозные системы	22	Наличие и расположение фар и сигнальных фен- местах, предусмотренных конструкцией	арея в	42	Рабепоспособность запоров бортов грузовой платформ и запоров горловии шистери	
	Соответствие показателей эффективности	-	IV. Стеключистители и стеклюмывате		43	Работоспособность аварийного выключателя дверей и	
-	торможения и устейчивости терможения Скопистствие разности термозных сил	23	L the second s		44	сигнала требования остановси	
	установленным требованиям		Наличие стеключиститетя и форсузки стеклоо ветрового стекла	0.755557	44	Работоспособность аварийных выходов, приборов внутреннего освещения салона, привода управления дверями и сигнализации их работы	
8	Работоснособность рабочей термозной системы автопрездов с пневыатическим термозным приводом в режиме аварийного (автоматического)	24	Обеспечение стеклосмывателем подача зодакое очистки стекла	TH B 30HM	45	Наличне работоскособного звукового снижального прибора	
	ториковения	1	0.6		-		
	Отсутствие утечек силтого воздуха из колесных торнозных камер	25	Работоспособность стеклоочистителей в стеклоомывателей		46	Наличие обозначений азарийных выходов и табличес по правилам их использования. Обеспечение свободного доступа к аварийным выходам	
	Отсучетные подтеканий тормовной жиджости, нарушения герметичности трубопроводов или соединений в гидравлическом тормозном приводе		V. Шины и колеса		47	Наличие задних и боковых зацитных устройств, соответствие их нормам	
-	Отсупствие коррозии, гразящей потерей	26	Соответствие высоты рисунка протектора шин	1	48	Работоспособность автомалического замка, дучной и	
	серметячности или разрушением		установленным требованнам			Работоспособность автоматического замка, ручной и автонатической блокоровки седельно-сцепного устройства. Отсугатиме видимых повреждений сцепны устройства.	
	Отсутствие механических повреждений тормодных	27	Отсутствие признаков непригодности шин к зна	innyaraums	49	Назичне работоспособных предохранительных	
	трубоправодзя					пристособлений у одновсных прицелов (за исключением роспусков) и прицелов, не оборудованных рабочей тормозной системой	
	Отсутствие трещии остаточной деформации	28	Наличие всех болгов или гасы крепления диско-	и и ободьев	50	Оборудование прицепов (за исключением одноосных и	
	даталай торыозного провода		konec			роспусков) исправным устройством, поддерживающим сцепную петлю дышла в положении, облегчающем сцепку и расцепку с тяговым автомобидем	
	Исправность средств сигнализации и контроля тормонных систем	29	Отсутствие трещин на днеках и ободьях колее		51	Отсутствие продального люфта в беззазодных тагово- сцепных устройствах с таговой вызкой для сцепленног с пряцелом тегача	
1	Отсутствие набухания тормозных шлангов под давлением, трешин и ведимых мест перетирания	30	Отсутствие видимых наруатений формы и разно крепежных отверстий в дисках колес	opoa	52	Обеспечение тягово-сцепными устройствами легковых автомобилей безакорной сцепки сухарей замкового устройства с шаром	
1	Расположение и длина соединительных шлангов	31	Установка шни на транспортное средство в соо	тветствни	53	Соответствие размерных характеристик сцепных	
	пневматического торнозного привода автопоездов	-	с требованиями	1201200-1214	1000	устройств установленным требованиям	
	П. Рулевое управление	1	VI. Дингатель и его системы		54	Осящение траяспортных средств всправными ремняю безопасности	
8	Работоспособность усилителя рулевого управления. Плавность изистения усилия при повероте	32	Соответствие содержания загрязяяющих вещес огработавших гашх транспортных средств	19.8	55	Наличие знака аварийной остановки	
	рулевого колеса Отсутствие самопроизвольного покорота рулевого	33	установленным требованиям. Отсутствие подтехания в каль/епадения топлики	a cecteme	56	Наличие не менее двух противооткателях упоров	
	колеса с усплителем рудевого управления от нейтрального воложения при работающем дингателе		DIITANES				
	дингателя Отсутствие превышения предельных значений сумыарного люфта в рудевом управлении	34	Работоспособность запорных устройств и устре перекрытия топлина	âcm	57	Наличие огнетушителей, соответствующих установленным требованиям	
	Отсутствие говреждения и полная комплектность деталей крепления рулевой колинки и картера рулевого механизма	35	Герметичность системы питания транспертных работанциях на газе. Соответствие газовых бал:	средств, понов	58	Надежное крепление поручней в автобусах, зазвеного колеса, аккумуляторной батарев, сидений, ответущителей и мезицинской автечко	
	рузеного исканския Отсутствие следов остаточной деформации, трещин и других дефектов в рузевом моханизме и рузевом приводе	36	установленным требованиям Соответствие нармам уровня шума выпускной системы		59	отнеузантелев и медицитской алтечки Реботоспособность механизмов регулировки сидений	
	оросного Отсурствие устройств, ограничнающих поворот рулевото колеса, не предусмотренных конструкцией		VII, Прочне злементы конструкции		60	Наличие надколесных грязелацитных устройств, отвечнющих установленным требованням	
	III. Внешкие световые приборы	37	Надично зеркал заднего вида в соответствии с требованиями		61	Соответствие вертикальной статической нагрузки на тяговое устройство автомобиля от сделной петли осносского прицепа (прицепа-роспуска) нормам	
онтнализации установлевным требованиям отраничивающих обхорность с места водителя Соответствие полосы гленки в верхней части		Отсутствие дополнительных предметов или пов ограничниковощих обхорность с места водителя. Соответствие полосы пленки в верхией части в етема установленным требованиям	етрового	62	Работоспособность держателя запасного колеса, лебедки и меканизма подъема-опускания запасного колеся		
1	Отсутствие разрушений рассенвателей световых приборов	39	Соответствие норме светопропнускания ветрово передних боковых стеков и стеков передних ди	opeii	63	Работоспособность мезанизмов подъяма в опускания опор и фиксаторов транспортного положения опор	
	Работоспособность и режим работы сигналов торножения	-00	Отсутствие тредин на ветровом стекле в зоне о водительского стеклоо-метители	ARCTAIL	64	Соответствие капленадения масел и рабочих жидкостей нормам	
1	Соответствке углов регулировки и силы света фар установленным требованным	41	Работоспособность замков дверей кузова, кабия механельнов регулировки и фоксирующих устре садений, устройство обогрева и облува ветрово противоутонного устройства	Rens	65	Установка государствонных регистрационных знаков в соответствии с требованивые	

Оборотная сторона

		anguarni i na pareni a	M VOTOBOD JANO BACOOTRATATORIO	
Нижняя	Результат	Верхняя	м установлено несоответствие	Пункт диагностическої
граница	проверки	граница	Наименование параметра	карты
			енные требования	
Предмет (узел, детал		Содержание невыполне	енного требования (с указанием пормативного источника)	
ripnate ta	ния;			
ripusie au	ния;			
примеча	ния:	л	анные транспортного средства	
		נק		
	з нагрузки:	Д	анные транспортного средства Разрешенная максимальная масса: Пробег TC:	
Масса без Тип топл	з нагрузки:		Разрешенная максимальная масса:	
Масса без Тип топл Тип торм Марка ш	в нагрузки: ива: озной системь ин:	a:	Разрешенная максимальная масса: Пробег ТС:	
Масса без Тип топл Тип торм Марка ш Заключен	з нагрузки: ива: озной системь ин: ие о возможно	л: етп/невозможности эк	Разрешенная максимальная масса: Пробег ТС: ссялуатации	
Тип топл Тип торм Марка ш Заключен	в нагрузки: ива: озной системь ин:	л: етп/невозможности эк	Разрешенная максимальная масса: Пробег ТС:	невозможно <i>Falled</i>
Масса без Тип топл Тип торм Марка ш Заключен гранспорт	з нагрузки: ива: озной системь ин: ие о возможно	л: стп/невозможности эк	Разрешенная максимальная масса: Пробег ТС: ссплуатации возможно	
Масса без Тип топл Тип торм Марка ш Заключен гранспорт Results of a	в нагрузки: ива: юзной системь ин: ие о возможно гного средства the roadworthin	л: стп/невозможности эк	Разрешенная максимальная масса: Пробег ТС: ссплуатации возможно <i>Passed</i>	
Масса без Тип топл Тип торм Марка ш Заключен гранспорт Results of a	в нагрузки: ива: юзной системь ин: ие о возможно гного средства the roadworthin	л: ести/невозможности эк less inspection	Разрешенная максимальная масса: Пробег ТС: ссплуатации возможно <i>Passed</i>	
Масса без Тип топл Тип торм Марка ш Заключен гранспорт Results of a	в нагрузки: ива: юзной системь ин: ие о возможно гного средства the roadworthin	л: ести/невозможности эк less inspection	Разрешенная максимальная масса: Пробег ТС: ссплуатации возможно <i>Passed</i>	
Масса без Тип топл Тип торм Марка ш Заключен гранспорт <i>Results of a</i> Пункты диа	в нагрузки: ива: юзной системь ин: ие о возможно гного средства the roadworthin	л: ести/невозможности эк less inspection	Разрешенная максимальная масса: Пробег ТС: ссплуатации возможно <i>Passed</i>	
Масса без Тип топл Тип торм Марка ш Заключен гранспорт <i>Results of t</i> Пункты двая Дата	в нагрузки: ива: юзной системь ин: ие о возможно гного средства the roadworthin	л: ести/невозможности эк ess inspection ы, требующие повторной про	Разрешенная максимальная масса: Пробег ТС: ссплуатации возможно <i>Passed</i>	
Масса без Тип топл Тип торм Марка ш Заключен гранспорт <i>Results of t</i> Пункты дна Дата	в нагрузки: ива: озной системь ин: ие о возможно гного средства the roadworthin пюстической карти	л: ести/невозможности эк ess inspection ы, требующие повторной про	Разрешенная максимальная масса: Пробег ТС: ссплуатации возможно <i>Passed</i>	

D. Notification by the Republic of Ukraine

	ПРОТОКОЛ
ПЕРЕВІРКИ ТЕХІ	НІЧНОГО СТАНУ ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ
	No
Carl & Service Therew	
Дата складення протоколу	
Місце проведення	
технічного контролю	
wittpento	
Суб'єкт проведення	
обов'язкового технічного контролю	
Sale and the second second	CONTRACTOR OF THE MERICAN
VIN або номер кузова (рами)	
Категорія, марка,	
модель	
Державний	
реєстраційний номер	
Дата державної реєстрації	
Найменування, дата і номер	
дата г номер документа, яким	
переобладнання	in the second
погоджено	
Суть переобладнання	
Екологічний рівень	
	ЕХНІЧНОГО КОНТРОЛЮ ВИЗНАНО ТЕХНІЧНО СПРАВНИМ.
дата чергового проходження обс	ов'язкового технічного контролю, не пізніше
"Міжнародний техніч	иний огляд проведено ЗРАЗОК М.П. (підпис) (иніціали та прізнище)
	3 PA30K
Керівник пункту	
технічного контролю	М.П. (підпас) (ініціаля та прізвище) т
	S

PROTOCOL

of verification of the technical state of wheeled vehicle

Nº

Date of drawing up of the Protocol	
Place of the conducting technical control	
Subject of carrying out of a compulsory	
technical control	
VIN or number of body (shassis)	
Category,	
mark,	
model	
State registration number	
Date of State registration	
Name,	1
date and number of a document by which	
the re-equipment is agreed upon	
Substance of re-equipment	

Ecological level

WHEELED WEHICLE AFTER THE TECHNICAL CONTROL IS RECOGNIZED TECHNICALLY SOUND.

Date of next passing of a compulsory technical control not later than

"International technical inspection is done"

SAMPLE

Head of technical control point

Seal

(Signature)

(Initials and name)

E. Notification by the Republic of Kazakhstan

	Диагноо	сти Сег	чeo tifi	ска icat	я карта технического ос te of periodic technical ins	мө spe	тр: ctic	a № 1918 on	
	Оператор технического осмотра (ная					ервя	c*, 1	г.Астана, г.Астана ул. Пушкина, 77,	
4	Соспанов Болат Абдрашитович 877822	886	9,7	927		-	-		_
1	Первичная проверка Государственный регистрационный	105	enu	inii.	Повторная проверка 🚽 🛒	-		and the second second second second	
	знак:		- Pro	O.M.	142AF01	_	A A		
	Собственник транспортного средств	a:			Ф-Л ТОО ТЕМІРЖОЛ ЖоНДЕУ-		福	- fair	1
h	Идентификационный помер (VIN):	-	-	-	"ПМС-АСТАНА" Филиал -	-			
-	Марка, модель:				Foton, -		10		1
	Год выпуска:	-		_	2011				
4	Свидетельство о регистрации транс трелства (серия, номер):	nop	пног	0	ZA00079429		The second		The second
-	Чомер кузова: Чомер рамы:	-	-		LVBV4JBB2BE124424	-	100	Contraction of the second	
100	Номер двигателя:			_	11082743		1	United and a second second second	
L	Категория транспортного средства:		-		C				-
N	Провервенье параметры и предъявляемые требовання		Ni		Провержемые параметры и предъяжляемые требовлани	-	Ne	Проверяемые параметры и предлаключные требования	-
	1. Тормозные системы		13		птетствие углов регулировси и силы света установленным требованнам	×	26	Состояние у знов и зеталей подвески, в также отсупствие парежещения (не предусмо трениме конструкцией) и кофтоя в местах их врепасная	3
1	Соответствае показателей эффективности депствик рабочей тормозной сиссемы	4	14		утствке разрушений и тришни синстеней систовах приборон	s.		VI. Дентатель и его систены	-
2	Соответствие розности термозных сил установленным требованиям	sl.			IV. Обзорность		27	Соответствие содержания загрязноших ясшеств в отработавших тепах транспортных средсти установленным тробованиям	Ι
3	Соотаетствие показателей эффективности зействия стояночной тормозной светсение	4	15	Нап	нчие и работоспособность лоочистителя кетрокого стокла	đ	28	Соятиетствие предельно допустного уровия лымность отряботавших газов установленным гребованиям	
ä	Функционирование сигнализаторов ангиблокировочных термозных систем	4	16	ветр стея	ичие форсунки стехлоомыдателя окого стекля и обеспечение воомывателем подлчи жилиости в зоны стин стекла	s.	29	Отсутствие подтекания топлака и каптеодления жолауатационных водностей	3
5	Отсутствие марушения герметичности тормонного привода, набухания тормоннок аптактов под паксимем, трешин, надимых меет перетарнии кордории, тропаций потерей герметичности или разрушением	×	17	NOK] MOUT	чистия стекла Леуунтия дополнительных предметов или коррытий, отраняенскающих обхорность с когта кодителя. Соответствие полосы пленки мерхной чость астроило стекла сталькительна предокажим			Отсурствие нарушении герметичности системы питании транспортных средста, работакових на газе, Соотжетствие пировы балличков установленным требованным	
0	Отсутствие подтеканий тормозной жидкости	s.	18	(Hitp	тистствие норме саятопропускания ового стокла, передник боковых стекол и кол передних дверей	×		VII. Прочие знененты конструкции	
	П. Руленое управление		19	0498	утствие трещин на энтродом стекле в зоне стки стеклночистителем полованы стекла пороны кодителя	×	31	Наличие работослособного звукового сигнального прабора	3
7	Отсутствие предыциенны суммарного люфта в рудевом управлении предельных значений	4	20		ично и состояние зеряда заднего явдя в петстани с установленными требованними	×	32	Наличне работоспособных предохранительных приспособловий у чалюостих прицитов (за исстлячением роспускоя) и принатов, не оборудованных робоней ториозной системой	
×	Отсутствие симонронзиольного воварата рудевого колеса с усилителем рудевого управленик ог исйтрального половения	st.			V. Шины, колеса и подвеска			Работоспособыость викоматического замка, ручной и автомотической блакировся седенью-сцанного устройства. Отсутствие тртнини и индимых повреждений сделных устройств	
	Отсузствие повреждения и полтав комплектность асталей крепления рупевой колонки и картера рупевого механизмя	st.	21		постотние выхо ты росулька протекторы алын постопным треболанным	×	34	Освящение транспортных средств испранавани ремплыи безапасности	3
10	Отсутствие следокостаточной доформации, тревние и других зефектов в рудевом механизме и рудевом приводе	¥.	22	HECT	лспине местных отеловной протектора в ных повреждений (пробок, порезы, нака) шин, которые общажают корд	X	35 36	Напичне глушителей и выхлопных труб Роботосоособность спиламетра	3
-	Ш. Внешное световые приборы	_	23	-	ичне всех болтов или гаек крепления		-	Напачне и состояние бамперов в надколленых	-
-	in a survey of a set of the set of the set	-	4.1	THUS	гови обедиев колес	×	37	грязезацитных устройств	9
п	Наличие и расположение фор, онгластинос фонтрей вместах, предусмотрезные конструкцией	×	24	Отсу	гтстве трещин на дисках к ободьех колес	×	38	Отс-не спастнаях пробени в цолу сахона; наденное криппини славений и воручений, дел- ть обники силений и натичк зазванатова поручией, рабатиспособность механизмо- регулировая и фиксации силений, елегена натизии, обсерее в загобусах, микрозатибусах в такач	

ECE/TRANS/WP.29/1074/Rev.17

	сягнальных фонзрей	CRIM	25 Установка шин на транскортное средство в соответствии с устажовленными требованиями	39	остановки, огнетуши соотнетствующих ус требованнам	TERO RICHHIGN	4
				40		анним, предъякляеныя к тиам, осуществляющих рузов	
-			Результаты диагностирования	-			_
	Проверка	параметров	в, по которым установлено несоответс	тви	e	Пункт	-
Нижняя граница	Результат проверки	Верхняя граница	Наименование парам	ierp	na	диагностичес карты	ско
				-		-	-
						1.1	
				4			_
	-				the second		-
				-			1
					199		_
			истров, по которым установлено несос	тве	тствие		
Предмет	проверки (узе. агрегат)	, деталь,	Содержание несоответствия	тре	бованиям		
	arperar)			-		-	-
					-		
-				-			
	-			_	and the second	-	-
-				-			-
			T	-			-
Managan	and the second se		Данные транспортного средства				
	armyneur 3250		Parnamonung halfenheite nog headen O	0.45			_
	агрузки: 3250 а. Бензии		Разрешенная максимальная масса: 8 Пробат: 55000	045			_
Тип топлив:	а: Бензин		Разрешенная максимальная масса: 8 Пробег: 55000	045			
Тип топлив: Заключение несоответст безопасност	а: Бензин о соответства вии требовани и дорожного д	ISEM		045	не соответеть	ye r doe s not mate	h
Тип топлив: Заключение несоответст безопасност (пенужное за Пупкты диа	а: Бензин о соответства вии требовани и дорожного д	ням вижения карты,	Пробег: 55000	045	не соответеть	yer-does not mate	ħ
Тип топлив: Заключение несоответст безопасност (пенужное з Пупкты диа требующие н	а: Бензин о соответстви вии требовани и дорожного д ачеркнуть) гностической повторной про я диагностиче	ням внження карты, оверки:	Пробег: 55000		не соответеть	0	ł
Тип топлив: Заключение несоответст безопасност (пенужное з: Пупкты диа требующие и Дата выдачи карты: 14.06 Срок следук	а: Бензин о соответстви вии требовани и дорожного д ачеркнуть) гностической повторной про и диагностиче .2016 ощего прохожд го технической	ням вижения карты, оверки: ской цения	Пробег: 55000 соответствует matches Ф.И.О. технического эксперта:			4	ł
Тип топлив: Заключение несоответст безопасност (пенужное з Пункты диа требующие 1 Дата выдачн карты: 14.06 Срок следук обязательно осмотра: 06.	а: Бензин о соответстви вии требовани и дорожного д ачеркнуть) гностической повторной пре и диагностиче 5:2016 ощего прохожа го техническо 2017	ням вижения карты, оверки: ской цения	Пробег: 55000 соответствует matches Ф.И.О. технического эксперта: гиндулин и			4	ħ
Тип топлив: Заключение несоответст безопасност (пенужное з Пупкты диа требующие 1 Дата выдачи карты: 14.06 Срок следук обязательно осмотра: 06. Изменения с транспорти	а: Бензин о соответстви вии требовани и дорожного д ачеркнуть) гностической повторной про и диагностиче .2016 ощего прохожд го технической	ням вижения карты, оверки: ской сения го (или)	Пробег: 55000 соответствует matches Ф.И.О. технического эксперта:			4	ł

F. Romania

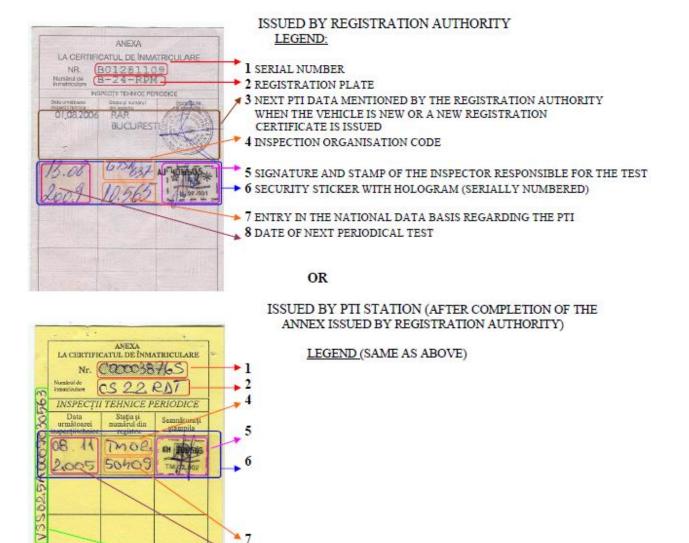
(Two alternatives, both valid together with the annex to the registration certificate)

REGISTRUL		APPLICABLE FROM 20.05.2018
AUTO ROMÂN	/ /	~
CERTIFICAT DE INSPE (ROADWORTH)	CTIE TEHNICĂ P NESS CERTIFICATE	
(1) numărul de identificare al vehiculului – codu VIN number or chassis number)	VIN sau numărul de	şasılır (Vehşele İdentification Number -
(2) numărul de înmatriculare al vehiculului şi sir de vehicle and country symbol of the State of registration).	nbolul statului de înma	triculare (registration plate number of RO
(3) locul și data inspecției (place and date of the regit		/
(4) indicația odometrului la data efectuății inspecț tent if available.	iel, dacă este disponibil	\check{a} (adopteter reading at the time of the
(5) categoria vehiculului, dacă este disponibilă (vehi	the casegory, if available) . <mark>.</mark>
(6) deficiențe identificațe și gradul lor de severitate (Cod (item) Denumire deficiență (dennimed)		er level of severity) id severitate (level of severity)
	\geq	
(7) rezultatul inspecției tehnice periodice (result of ti	e roddworthiness test)	
(8) data următoatei inspecții tehnice periodice (do împatriculare (see the Annex to the Registration Complexe)		conform anevei la certificatul de
(9) stația de înspecție tehnică periodică (name of the în semnătura și ştampila inspectorului responsabil de the test)	apection organisation) inspec <mark>tie</mark> (signature and	stamp of the impector responsible for
(10) alte informații (ober informanous) poziția în baza națională de date cu inspecții tel	unice periodice (entry in	
periodic technical inspections)	d	
21 /21/22		
A se păstra in Schimbarea numărului de înnaticularej (închusiv în cazul în care certificatul a foir eliberar peu respectivă și din acest motiy numărul d	tru un vehicul care mi era inc	à inmatriculat in România la data
	K	
Changing the registration number mentioned		
(Including where the certificate was issued for a vehicle wh the registration number w	ich was not registered in Ron as not mentioned in the certi	

CERTIFICAT DE INSPECTIE TEHNICÀ PERIODICÀ (ROADWORTHINESS CERTIFICATE) (1) numărul de identificare al vehiculului (PEN numbor) (2) numărul de immatriculare al vehiculului (PEN numbor) (3) numărul de immatriculare al vehiculului (PEN numbor) (4) numărul de immatriculare al vehiculului (PEN numbor) (5) numărul de immatriculare al vehiculului (PEN numbor) (6) locul și data inspecției (place and date of the seșt) (7) evaluare al contorului kilometric la data efectuării inspecției, dacă este disponibilă (odometer reading at the time of the test, (favailable) (6) defecte identificate și categoria aferență (idențifed defect; and cher category) Cod (item) (7) evaluarea globală a vehiculului (overal azsessment of the vehicle) (8) data umaîtoalei inspecții tehnice periodice (anv of next periodical text): conform anexei la certificatul de immatriculare (softe dametor to the degistration Certificate) (9) stăția de înspecție tehnică periodică nome of the inspection organization) seminătura și ştampila inspecții tehnice periodice (anv of next periodical text): conform anexei la certificatul de immatriculare (softe dametor to the degistration Certificate) (10) alte informații (oher informații) Deriodic di nome of the inspecțio (areny of next periodical text): conform anexei la certificatul de periodice (anv of next periodical text): conform anexei la certificatul de immatriculare te ste di adventure una deve of anotoria untovenicului inspecțio responsible for the reti (10) alte informații (oher informații) Deriodic vehiculare periodice (entry in the national data bazis regarding the periodic technical inspecțio realematirulare periodi autovehiculului (inclusive incentificate al ost elberet periodul autovehiculului (anterior) Deriodin autovehiculului (anterior autoriare aună fost mențioa da autovehiculului (inclusive incentificate al	REGISTRUL AUTO ROMÁN
(2) numărul de immatriculare al vehiculului și simbolul statului de immatriculare (registration plate number of the vehicle and country symbol of the State of registration) [NO] (3) locul și data inspecției (place and dan of the test) (4) indicăția contorului kilometric la data efectuării inspecției, dacă este disponibilă (odometer reading at the time of the test, if available) (5) clasa vehiculului, dacă este disponibilă (vehicle class, if available) (6) defecte identificate și categoria aferență (Manified dofecis and chair category) Cod (sm) Denumire defect (Manified dofecis and chair category) Cod (sm) Denumire defect (Manified dofecis and chair category) Cod (sm) Denumire defect (Manified dofecis and chair category) (7) evaluarea globală a vehiculului. (overal atsessment of the vehicle) (8) data următoahei inspecții tehnice periodice (davi of next periodical test): conform anexei la certificatul de immatriculare (sof the Amet to the Registration Certificate) (9) stația de înspecție tehnică periodică (name of the inspection organization) semanătura și ştampila inspectorului responsabil de inspecție (signanare and stamp of the inspector responsible for the test) (10) alte informații (ohor information) <i>e A</i> se păstra la bordal auveeliculului face and atore statu a fort inspecții tehnice periodice (antro in the national data basiz regarding the test) <i>L L</i>	
the vehicle and country symbol of the State of registration)	(1) numărul de identificare al vehiculului (VIV number)
(4) indicația contrului kilometric la data efectuății inspecției, dacă este disponibilă (odometer reading at the time of the text; (favailable) (5) clasa vehiculului, dacă este disponibilă (vehicle class, if available) (6) defecte identificate și categoria aferență (idențified defect; and their category) (7) evaluarea globală a vehiculului (overal assessment of the vehicle) (7) evaluarea globală a vehicululului (overal assessment of the vehicle) (8) data umătoăței inspecții tehnice periodice (date of next periodical text): conform anexei la certificatul de innatriculare (zee the Amex to the Registration Certificate) (9) stația de inspecție tehnică periodică (name of the inspection organization) esemaîtura și ştampila inspectului responsabil de inspecție (zignanure and stamp of the inspector responsible for the text) (10) alte informații (oher information:) poziția în baza națională de date cu inspecții tehnice periodice (entry in the national data bazis regarding the periodic technical inspection) se păstra la bordu survekiculului (acertificatul de inspecție (aignanure and stamp of the inspector responsible for the text) (10) alte informații (oher information:) poziția în baza națională de date cu inspecții tehnice periodice (entry in the national data bazis regarding the periodice technical inspectinal a tot elbert peristra perioru un vehiculure un a foră îmanticulare peristration a for efilorear peristru un vehiculure un a foră imanticulare încă îmaticului în care emificare perioru peristru vehiculure un a foră imanțicului în care emificare perint que peristru terin încă îmatric	
time of the text, if available) (5) clasa vehiculului, dacă este disponibilă (vehicle class, if available) (6) defecte identificate și categoria aferență (idențifed defect and their category) Cod (item) Denumire defect (idențifed defect) Categorie (category) (7) evaluarea globală a vehiculului (overal assessment of the vehicle) (7) evaluarea globală a vehiculului (overal assessment of the vehicle) (8) data următoarei inspecții tehnice periodice (day of next periodical text): conform anexei la certificatul de inmatriculare (see the Annex to the Registration Certificate) (9) stația de inspecție tehnică periodică (name of the inspection organization) semnătura şi ştampila inspectorului responsăbil de inspecție (signature and stamp of the inspector responsible for the text) (10) alte informații (olner information:) poziția în baza națională de. date- cu inspecții tehnice periodice (entry in the national data basis regarding the periodic technical inspectorul în România la data respectivă și din acest munărului de immatriculare prevăut la pct. 2 impune înlocuires certificatuli (inclusi în care certificanta a fost eliberar perturu nu vehicul care nu era încă îmmatricular în România la data respectivă și din acest moti numărul de immatriculare nu a fost menționat în certificate) <i>To be kept în the vehicle</i>	(3) locul și data inspecției (place and date of the teșt)
(d) defecte identificate și categoria aferență (idențifed deject: and their category) Categorie (category) (d) (item) Denulnice defect (idențifed deject) Categorie (category) (7) evaluarea globală a vehiculului (overal assessment of the vehicle). (7) evaluarea globală a vehiculului (overal assessment of the vehicle). (7) evaluarea globală a vehiculului (overal assessment of the vehicle). (8) data următoatei inspecții tehnice periodice (dare of next periodical text): conform anexei la certificatul de innatriculare (seo the Annex to the Registration Certificatu) (9) stația de inspecție tehnică periodică (name of the inspection organization) (10) alte informații (orber information:) (10) alte informații (orber information:) (10) alte informații (orber information:) (11) alte informații (orber information:) (11) existe a anaională de date cu inspecții tehnice periodice (entry in the national data basis regarding the periodic technical inspections) (12) (13) alte informații (orber information:) (14) (15) alte informații (entre information:) (15) (16) alte informații (alte e anneviculare prevăzut la pct. 2 inque îndoculea certificatuli (inclusiv în care) de care entrificanți a fost eliberat periodi ze (entry in the national data basis regarding the periodi technical inspectivă și din acest motiv numărul de îmmatriculare nu a fost menționat în certificatul (16) In baza națională de date cu inspecții tehnice periodice (entry in the natincular în comăzia la data respectivă și din	time of the test, if available)
Cod (item) Demulnire defect (identified date:) Categorie (category) (7) evaluarea globală a vehiculului (overal assessment of the vehicle). (7) evaluarea globală a vehiculului (overal assessment of the vehicle). (8) data următoatei inspecții tehnice periodice (date of next periodical text): conform anexei la certificatul de inmatriculare (sed the Annex to the Registration Certificate) (9) stația de înspecție tehnică periodică (name of the inspection organisation) semnătura și ștampila inspectorului responsabil de inspecție (signature and stamp of the inspector responsible for the test) (10) alte informații (other informations) poziția în baza națională de date cu inspecții tehnice periodice (entry in the national data basis regarding the periodic technical inspections) * A se păstra la bordul autovehiculului Schimbarea numărulu de fost eliberat peuru un vehicul care nu era încă îmatricular în România la data respectivă și din acest motir, numărul de îmatriculare nu as fost menționat în certificat) Io be kept în the vehicle Changing the registration number mentioned at point (2) requires the replacement of the certificate	
 (7) evaluarea globală a vehiculului (overal assessment of the vehicle). (8) data următoarei inspecții tehnice periodice (dare of next periodical text): conform anexei la certificatul de inmatriculare (see the Annex to the Registration Certificate) (9) stația de inspecție tehnică periodică (name of the inspection organisation) semnătura și ștampila inspectorului responsabil de inspecție (signature and stamp of the inspector responsible for the text) (10) alte informații (other informations) poziția în baza națională de date cu inspecții tehnice periodice (entry in the national data bazis regarding the periodic technical inspections) 	
 (8) data următoajei inspecții tehnice periodice (daje of next periodical test): conform anexei la certificatul de înmatriculare (see the Annex to the Registration Certificate) (9) stația de înspecție tehnică periodică (name of the inspection organisation)	
the test) (10) alte informații (otner informations) poziția în baza națională de date cu inspecții tehnice periodice (entry in the national data bazis regarding the periodic technical inspections) * A se păstra la bordul autovehiculului Schimbarea numărului de îmnatriculare prevăzut la pct. 2 impune înlocuirea certificatului (inclusiv în cazul în care certificatul a fost eliberat pentru un vehicul care nu era încă îmnatricular în România la data respectivă și din acest motiv numărul de îmnatriculare nu a fost menționat în certificat) To be kept în the vehicle Changing the registration number mentioned at point (2) requires the replacement of the certificate	 (8) data următoatei inspecții tehnice periodice (date of next periodical test): conform anexei la certificatul de îmmatriculare (see the Annex to the Registration Certificate) (9) stația de inspecție tehnică periodică (name of the inspection organisation)
poziția în baza națională de date cu inspecții tehnice periodice (entry in the national data bazis regarding the periodic technical inspections) * A se păstra la bordul autovehiculului Schimbarea numărului de înmatriculare prevăzut la pct. 2 impune înlocuirea certificatului (inclusiv în cazul în care certificatul a fost eliberat pentru un vehicul care nu era încă înmatricular în România la data respectivă și din acest motiv numărul de înmatriculare nu a fost menționat în certificat) To be kept în the vehicle Changing the registration number mentioned at point (2) requires the replacement of the certificate	
* A se păstra la bordul autovehiculului Schimbarea numărului de înmatriculare prevăzut la pct. 2 impune înlocuirea certificatului (inclusiv în cazul în care certificatul a fost eliberat pentru un vehicul care nu era încă înmatricular în România la data respectivă și din acest motiv numărul de înmatriculare nu a fost menționat în certificat) To be kept in the vehicle Changing the registration number mentioned at point (2) requires the replacement of the certificate	poziția în baza națională de date cu inspecții tehnice periodice (entry in the national data basis regarding the
Schimbarea numărului de îmmatriculare prevăzut la pct. 2 impune înlocuirea certificatului (inclusiv în cazul în care certificatul a fost eliberat pentru un vehicul care nu era încă îmmatricular în România la data respectivă și din acest motiv numărul de îmmatriculare nu a fost menționat în certificat) To be kept în the vehicle Changing the registration number mentioned at point (2) requires the replacement of the certificate	perioaic tecnnicai inspections)
Changing the registration number mentioned at point (2) requires the replacement of the certificate	Schimbarea numărului de înmatriculare prevăzut la pct. 2 impune înlocuirea certificatului (inclusiv în cazul în care certificatul a fost eliberat pentru un vehicul care nu era încă înmatriculat în România la data
	Changing the registration number mentioned at point (2) requires the replacement of the certificate

the registration number was not mentioned in the certificate)

ANNEX TO THE REGISTRATION CERTIFICATE



* 8

L

9 VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER (NOT MANDATORY)

G. Georgia

ინსპექტირების. ორგანოს ლოგო		lic Technical Inspection Repor Address of the PTI center/Branch, Te		* Å
	Number of Accreditati	on Certificate of the Periodic Tec	hnical Inspection Body	
		Owner (Legal Entity)		
Registration Number	PTI Date/Time	Secondary PTI Date/Time	PTI Validity Period	Vehicle Category/ Doors count
VIN/Chasi/Body No	Mark/Model	Engine Type/Engine Vol	First Reg Date in Georgia	Vehicle Manufacture Date
Odometer Value/Odometer value type	Catalyst (Actual)	LPG or CNG Cert. #	LPG or CNG CNG sticker #	LPG or CNG Validity End Date
Tacograph	Speed Limiter device	Str. wheel Position (actual)	Str. wheel Position (first reg.)	Vehicle Type/Vehicle Destination
Vehicle identification	Braking device	Steering system	View	Headlights/Beam deflectors
Axes, Wheels, Tires	Chassis and components	Other devices	Negative impact	Additional requirements (M2,M3)

Gap category	Gap	Paragraph	Subparagraph
Unimportant	(Gap) N1		
47 S 30 S	(Gap) N2		
mportant	(Gap) N1 (Gap) N2		
Dangerous	(Gap) N1		
	(Gap) N2		

Note

Measurement Result	Defined Limit	Oxygen sens.	Conclusion

			Measurement Re	esult		Norm	Conclusio
<u> 21 </u>	Left	Right	Difference	Efficiency	Weight		Conclusie
						***********	· · · · · · · · ·
	. 		<u> </u>]				

Comment:

1. A unimportant gap(s) will be formed as an important gap(s) if will not remedied before the expiration of the positive technical inspection report.

2. In case of identification of an important gap(s) during the inspection test, the inspection test will not be assumed as a performed and the driver of the vehicle will be delivered an inspection report with an indication of the gap(s).

3. In case of identification of dangerous gap(s) during the inspection test, the inspection will not be considered as a performed and the driver of the vehicle will be informed on prohibition of the vehicle on public roads.

Repeated inspections can be carried out at the same PTI center free of charge for the next 30 calendar days after the inspection.

Responsible Person:

Signiture _____